

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand

Band: 86 (1959)

Heft: 2

Rubrik: Pages valaisannes

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



I lakyè dè Tzachörro

Ona dezan' na d'Izérâblho

I môchör kyè sè prômine pè söü a mountaniè dè Bâou i pâsse premyé è pléth' bâle z'ârze ky'oun pôjesse yère, vilhe d'oun nhôrin' dè chékle. I lhè étonâ dè trovâ pri döü çlhon oun sëndi toth' brékâ, mé ounkor byèn markâ, kyè prûve ky'oun yâdo lh'ire boïngn' ènplèyia. En suivén sé sëndi i noûtre môchör sarè toth' sôrprèi dè trovâ ona plhace tota pavâie adon k'i sëndi i soui döü byé döü Fou po fôrnéi èi rôvéné sarvâde dè sé kâro dè mountaniè.

Yo voui vô kontâ sën k'i miô péregran mè dezëi dè sé sëndi è dè sa plhace pavâie.

Ei lhya byèn grantin dè sën. Oun seigneur dè Choun lh'avèi a pléth' brâva mountaniè kyè pouëi sè trovâ. Si mountanié sè trovâve jösto ènkâ son oora è lakyè dè Tzachörro, è séth' sëndi lh'avèi à nhom « odjèrr dà Meytrëssa ». I sérvive pouê bèzoin dëi seigneur dè sé tin. Odrëi dà plhace pavâie èi lhy' avèi oun bëöü pouè tzàou dè ché môchör, kyè Bedjui dèvan sônié, nhôrréi è fèrrà.

I lakyè dè Tzachörro èi lhyire pa ounkor èn sé tin. En plhace èi lhy' avèi oun brâvo kazïgn' è oun bé tzèèth' pouè bërdjyé. Lh'ire ôna tota bâlla mountaniè : pa dè krêpon, mè on'èrba féïna è sarrâie. È bërdjyé, tor-mëntâ d'a metzançlhe à koza kyè lh'avan pa pröü dè travô, savan pa myé komën fére po passâ o tin. Oun dzor sè son mèth'èn dzôyié èi ghyélhé avoué séryé sàlhëi döü grééni, è lh'èmplèyèvon è piôte dè börro po rémpläché è bollè.

Pages valaisannes

Lh'iron byèn èn djouà kan lh'arrôvà oun poûro-tè ky'ëi lhyà dèmandâ à mëndjé. Lhè zöü bïngn' rechöü : mokâ, plhâïa, menacha. Lhè to-jösto sè yoân acha èntrépoza pëndën k'i portzèroth', oun dzôvenèth, dolën bërdzàçon kyè lh'avèi ounkor o kyör bon è kyè parthadjève avouè poûro-tè o pou kyè lh'avèi.

Lh'avèi rën kyè dè prïntésse. En-da porthâ öü poûro-tè sétâ devan o kazïgn' èn yère dzôïé èi ghyélhé stöü kroê vârén, dâ façlhon kyè vô sâde.

Kan lha zöü vouïdâ, sën tomâ uona gotta, o gréyé dè prïntésse balya po portzèroth, i poûro-tè déth öü dzôvénèth : « Vïngn' avouo-mè tan ky'öü Mon-Rognöü, i farè topo dèvan kyé sëi nhé ». Sën komprëindre sën kyè lh'avouéssèi, iportzèroth sè mèt'èn rota avouo poûro-tè. En-arrôvën ênô, i poûro-tè lha disparöü, è i dzôvénèth sè zè trovâ dèpèrsè. Sën kyè lha yöü adon èi lhya fé dréçlhyé è pëi suoà tiéta : i mountaniè, tota i mountaniè lhéïta souèvâie, dè krêpon sè son mèth'a rôbâtâ dè touè byé, tan k'i mountaniè sën kônyèssèi pa myé. To sën av'oun trin dè tènëirro à ènsarvadjé dè djâblho. En plhace döü kazïgn' tan brâvo, döü tzèèth' toth' rétzo, èi lhy'avèi oun lakyè prêvon è sën fon : è bërdjyé, è vatze è tôté biétche lhîron öü fon döü lakyè.

I portzèroth, sobrâ to-dèpèrsè, lh'arôvâ öü viàdo toth trëmblhëن dè pouîre por' anouché sà tèrriblha fïn kyè lhîre rën min ky' i vëndzançlhe dè Djô èn punechon dëi pëtchâ dëi mëssâdo da mountaniè.

Fazin' o bïn kômè nho poin, bâlin èi poûro sën kyè nho poin, d'abor kyè balhyé èi poûro lhè balhyé öü bon Djô. Mèprèizèi jamié o bïn dè Djô.

Daniel Crettenand.

La chop'a deillon
par Clara Durnnat-Junod

La cabana l'è nèyïa dèjo l'évoue varda dœu lattjië dè Barbarenn ; me on n'a pa oublô la chop'a dœu pa-yï que lo gardien d'âtre coup fajâi couère, dein lo grou pot, po li touriste que l'anmâvont bien chin.

Lo tein dè la veilla, adon que tot chon mondo ronflâvè dèchu li paillaffe dœu dortoir, Frèdèlië, lo gardien, botâvè treimpâ la chop'a : on mèleindzo dè riz, dè tzatagne, dè pei blan tot recrotcha que rèpétâvont avoué dè triflè dein lo boillon dœu châlo. Lo tein dè la noué, la chop'a dœu leindèman couèyïai tzôpou. Lo chon l'enatrâvè dein li nâ dè hlleu que dromievent et que mojâvont à hlla banchina. L'évoue leu vegnâi à la djieula ; ie l'ein bavâvont onco ein chè déchondzeint.

Lodja dè grappî à Fontan-nabran, è Pointe à Boillon, à la Too Challière, œu Ruan, à Tanneverdze à bein œu Perron, ie tornâvont li j'ouè plein di biœuto dè la nei dœu Mont-Blanc.

Commin li moulet que prèchont lo pâ ein vègneint vèr lo bœu pasquè cheintont l'aveina, deinche hlleu monchüe corriève vèr lo chon dè la chop'a deillon. Ein arreveint à la cabana, rein dè ple prèchô que d'ôtâ llieu botte à motzette, dè trérè llieu tzœufon tot mou et chenâvont lo fruit, po li mettrè chu la fichella dèchu lo forney époué allâ avoué li choque, tzartchië la crebeille à provijion et ona bona plache po lo rèpa dè ray que chè promettèvont.

Oeutot dœu forney iô y'avâi l'ombra et la tzalioëüe, on chè bousculâvè avoué chon' achietta d'email que trè gènèrœu Frédèlië l'eimplièvè tota pleina dè hlla chop'a deillon. L'eirè tan bona qu'on la mein-djiëvè avoué on chilence religieux. Ché dzo, l'eiront reinquè quattro dè ché Club alpin dè Lojanna ; me dè biau mondo : on mèdechin, dou monchüe que douètyèvont à l'université et on larrè d'avocat.

Jamé onco la chop'a l'avaï chonô tan bon. Chon got dè « Baïlle m'ein mé », commin dièvont hlleu gormand ; ie rèvègnièvont todzo avoué llieu j'achiette vèr lo gardien po quô y'avâi què dè complimein flattioëu.

Bref ! la treijième coup, quan lo mèdechin que chè fajâi charvî, l'a pojô ch' n'achietta pè terra et, la man chu la djieula, l'a corrè vèr la porta por allâ boffâ.

Choprei, chi compagnon lo revouardâvont. Llieu appétit l'è-tu copâ net : Frèdèlië, ché marnô dè gardien, revouardâvont avoué dè grou j'ouè, lo potzon à chop'a que l'avâi fé on merâclo, ein rètrèyieint dè la marmita on tzœufon d'avocat.

Avis à nos abonnés...

Nous prions instamment les abonnés qui n'ont pas encore versé le montant de leur abonnement de le faire au plus tôt, pour éviter les frais de port de nos envois en « Remboursement » qui partiront dès le début de novembre.

Café-Restaurant Vaudois

Riponne 1

HOTTINGER, KAESER & CIE

Téléphone (021) 23 63 63

